

Kinesisk – Dyrk sproget 25-26

Unge samfundsengagement i Kina og Danmark

I sin opbygning ligner skolegange i Kina og Danmark hinanden. Der er ti års grundskole og derefter tre års ungdomsuddannelse for dem, som får muligheden.

Mentaliteten og kulturen omkring gymnasieårene i Kina er dog – det ved I sikkert – meget forskellige fra den danske. Der er meget stort pres på "de gode uddannelser" og "de gode jobs", så teenagernes indsats i deres gymnasieår anses for ekstremt vigtige – af både uddannelsesinstitutionerne, familierne, "samfundet" og de unge selv. De unges resultater til de store afsluttende eksamener i 3.g (高考 gāokǎo) er af afgørende betydning for de unges fremtidsmuligheder, og derfor er eksaminerne og de unge omgærdet af meget pres og stress.

Andre rammer for engagement

Dette pres er den ene grund til, at gymnasieelever i Kina ganske enkelt ikke har *tid* til at engagere sig, som mange danske unge gør. De går i skole, og når de ikke gør dét, laver de typisk lektier eller tager selvbetalt eksraundervisning på de såkaldte *cram schools* (补习班 bǔxí bān).

Den anden grund til, at unge kineseres samfundsengagement er meget anderledes end jeres, er selvfølgelig, at kinesiske teenagere lever i et kommunistisk land med Kinas Kommunistiske Parti (中国共产党 Zhōngguó Gōngchǎn Dǎng, forkortes KKP) ved magten. Det er et ét-parti-system, hvor styret er ekstremt opmærksom på, at det selv kontrollerer, hvilke diskussioner, der kan finde sted rundt om i det gigantiske land. Alle former for temaer, der potentielt kan samle og organisere folk i en ramme udenfor den 'tilladte', anser partiet for risikable. Kinas Kommunistiske Parti vil selv styre diskursen om følsomme emner som for eksempel klima, homoseksualitet, ligestilling...

I en dansk kontekst kan det undre, at for eksempel et emne som ligestilling kan være politisk følsomt for en stat, men i tilfældet Kina kan eventuelle diskussioner og debatter om emnet jo ende med at udstille strukturelle svagheder i samfundet eller konkrete historier, som potentielt kan ende med at sætte styret selv i et dårligt lys. Og af dén grund – bare fordi risikoen er der – må borgerne slet ikke begive sig ud på dé veje, i den slags debatter.



Billede: Marcella Cheng/The Conversation

Læs mere om MeToo og homoseksualitet i Kina i dokumentet med **ekstramateriale**

Miljø: Særlig status

Enkelte følsomme emner er det i partiets interesse, at borgerne kan engagere sig i eksempelvis miljøspørgsmål. Der findes lokale og nationale såkaldte "sociale organisationer" (lidt à la danske græsrodsbevægelser), som arbejder for eksempelvis bedre vandmiljø i Kina. I boksen her er organisationen Green Zhejiang (绿色浙江 Lǜsè Zhèjiāng) et eksempel.

Green Zhejiang: Eksempel på miljø-aktivisme

Green Zhejiang (绿色浙江 Lǜsè Zhèjiāng) er en 25 år gammel organisation, som arbejder for vandmiljøet i Zhejiang-provinsen i Østkina.

Grundlæggeren Hao Xin lavede en app, hvor borgerne kunne indberette vandløbsforureninger i provinsen, og dérfra arbejdede Hao Xin og hans kolleger på at få lokalmyndighederne til at følge op på problemerne. Dengang var floderne i provinsen for farlige at svømme i, og det var nødvendigt at lægge pres på de lokale entreprenører, som forurenede.

I dag er Green Zhejiang tæt på både lokale myndigheder og kommunistpartiet, og med samfundsaglig terminologi kan man sige, at organisationen arbejder i krydsfeltet mellem myndigheder og civilsamfund.

I princippet findes der ikke NGO'er (non-governmental organizations) i Kina mere. De kaldes nu 'sociale organisationer' (社团 shétuàn), fordi de er underlagt både kommunistpartiets og myndighedernes vejledning og i mange tilfælde kontrol. Men de er stadig en form for uafhængige aktører og har mere frihed til at agere på egen hånd. Derfor kan myndighederne bruge disse organisationer til at lave projekter, som regeringen ikke selv kan eller vil gennemføre.

"Samarbejds-formen modsvarer nye behov i samfundet og fylder huller," fortæller Hao Xin.

Kilde: Jørgen Delman: "Green Zhejiang – midt i Kinas grønne og sociale omstilling". Kinabladet nr. 94, januar 2024: https://www.dansk-kinesisk.dk/wp-content/uploads/2025/02/Kinabladet-nr.-94-2024_.pdf

Som græsrodsbevægelse og som "aktivist" i Kina er det en hårfin balance: Man skal vide, hvor langt man kan gå i sin kritik. Hvilket sprog kan man bruge? Hvem kan man rette kritikken mod? I eksemplet med Green Zhejiang, skal organisationen holde den svære balance mellem lokale myndigheder, lokale partiafdelinger, forureningskilden, borgerne og miljøhensynet.

Aldersgruppe

Der ER unge kinesere, som har samfundsengagement, og i det følgende skal I møde to meget forskellige grupperinger.

Første eksempel på engagement i Kina er dén kæmpestore gruppe, som er medlemmer af Kommunistpartiets Ungdomsliga, altså som støtter til styret.

Andre former for engagement og aktivisme er forskellige protester, som I også skal se nogle eksempler på.

Vigtigt at nævne er det, at de af Kinas unge, som har og/eller viser et samfundsengagement, er ældre end jer i den danske kontekst. De er typisk mindst på den anden side af gymnasiet.

Politisk aktive unge - i KKP

Kinas Kommunistiske Parti (中国共产党 Zhōngguó Gòngchǎndǎng) har en ungdomsafdeling, som hedder Kinas Kommunistiske Ungdomsliga (中国共产主义青年团 Zhōngguó Gòngchǎnzǔyì Qīngnián Tuán, forkortet 共青团 Gòngqīng tuán).

Den er for unge mellem 14 og 28 år, og i 2024 var der 75 millioner medlemmer, heraf 6,4 nye dét år.

38,5 millioner af dem var organiseret i Ungdomsliga-afdelinger på to millioner uddannelsesinstitutioner rundt om i Kina. Resten på virksomheder, sociale organisationer, forskellige organisationer samt i lokale *communities*.

Der findes desuden en kommunistisk organisation for kinesiske børn mellem 6 og 14 år: 中国少年先锋队 (Zhōngguó Shàonián Xiānfēngduì), forkortet til Ungpionererne (少先队 Shàoxiānduì). I 2024 havde den 113 millioner medlemmer.

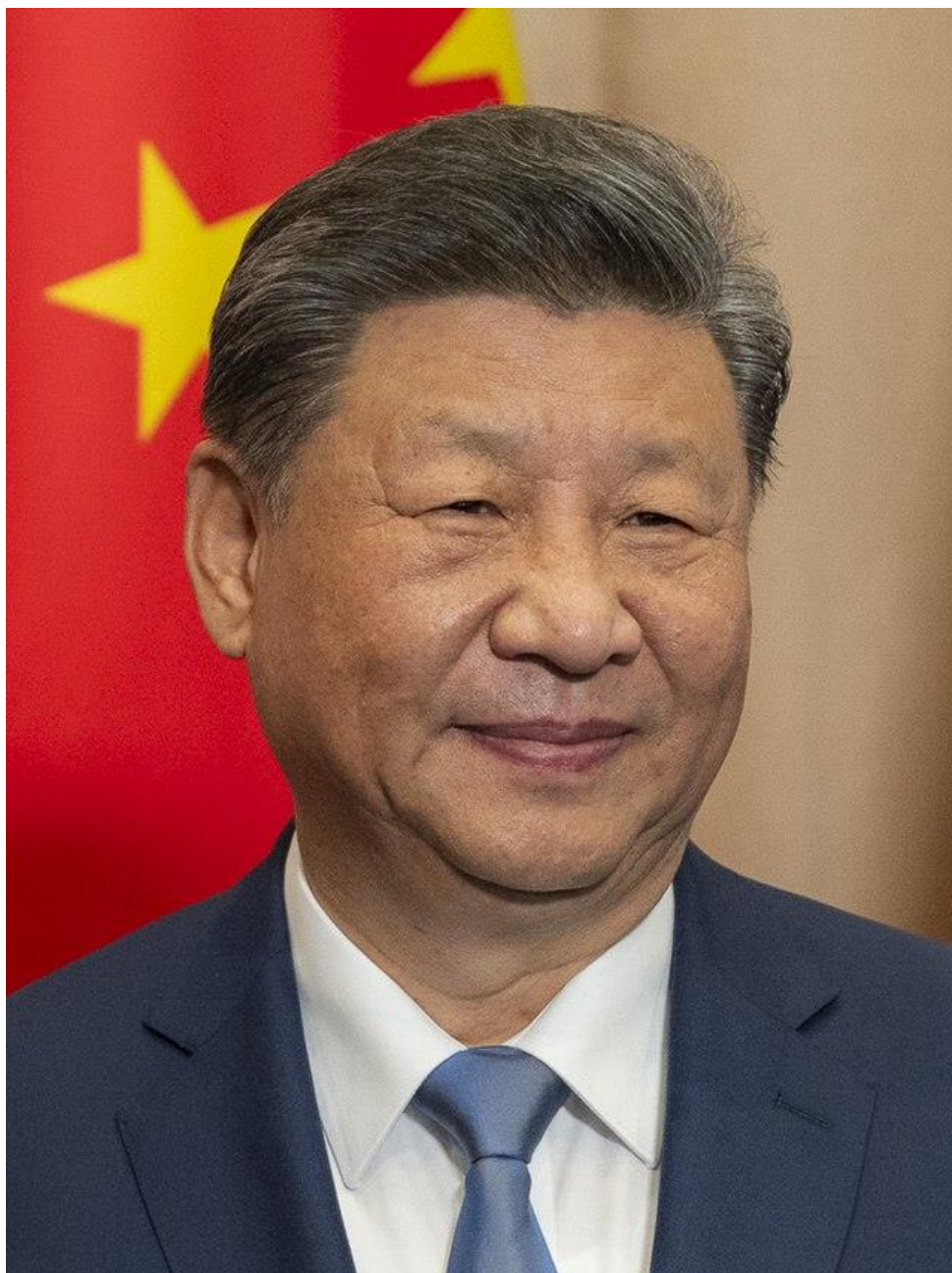


Pigerne på billedet er kommunistiske ung pionerer

Billede: Xinhua

Når disse ungdomsorganisationer findes, er det selvfølgelig fordi, det er vigtigt for KKP at præge Kinas ungdom med de rette holdninger; at få etableret gode rollemodeller blandt unge kinesere; at få sikret "fødekæden" af gode kommunister til fremtidens Kina; samt at have en form for organisatorisk social kontrol med dygtige unge med politisk engagement.

Læs gerne mere om unge, kommunistiske rollemodeller i dokumentet med ekstra-materialer.



"Ansvar og forpligtelse er det, der får ungdomsårene til at stråle," sagde præsident Xi Jinping i en tale til Kinas Kommunistiske Ungdomsliga i 2022. Du kan læse to små uddrag af talen - på henholdsvis dansk og kinesisk - i dokumentet her: <http://bit.ly/3KczWlw>

(Billede: Wikimedia Commons)

Social protest: Tāngpíng og bǎilàn

To sociale protestformer har taget form i 2020'erne. Tāngpíng 躺平 og bǎilàn 摆烂.

Tāngpíng betyder "at ligge fladt", og bǎilàn betyder "lad det rådne".

Begge er protest-former, der retter sig mod det pres, som mange – især unge – oplever mange steder fra. For eksempel fra:

- uddannelsessystemet, hvor børn og unge fra de er helt små presses hårdt af både familier, uddannelsestraditioner og skolekultur. Der er lange skoledage og mange eksaminer og lektier. Plus – for de fleste - også ekstra-undervisning uden for skoletid samt forventninger om "rigtige" fritidsinteresser.
- et arbejdsmarked, som presses af en trængt økonomi. For eksempel lå arbejdsløshedsprocenten for kinesiske unge mellem 16 og 24 år (studerende ikke medtaget) på 18,9 procent i august i år.
- et arbejdsliv, der af flere opleves som mere og mere travlt. Dels er der stor konkurrence om gode jobs, og i den kinesiske tekst om tāngpíng skal I læse om begreberne "996" og "store/små uger" i et (for mange kinesere) udmattende arbejdsliv.
- forældrene, som generelt har høje forventninger til deres børn, og som på en anden måde end i Danmark også er økonomisk afhængige af, at deres børn (delvist) kan forsørge dem i deres alderdom.
- Unge kinesere lever også kulturelt med andre normer, end I gør i Danmark, for eksempel med ofte meget eksplicite forventninger om, at man gifter sig, får børn, kan købe lejlighed og bil osv. En stor pærevælling af pres, som nogle unge altså aktivt tager afstand fra.

De to protestformer er lidt forskellige.

Hvis man "lægger sig fladt", skruer man sin indtægt og sit forbrug ned til et absolut minimum, samtidig med at man dropper fremtidsplaner om familie, fast ejendom osv. Simpelthen fordi man fravælger at leve op til presset og det høje tempo og omverdenens høje forventninger til alt....

Der er historier om dygtige unge, som dropper prestigefulde jobs i storbyen og flytter på landet til en billig husleje og laver en lille cafe eller et bageri.

Bǎilàn er en mere heftig og direkte protest mod håbløshed over for fremtiden. "Lad det rådne" signalerer, at man har givet op eller har lyst til det. Den totale desillusion og pessimisme råder hos bǎilàn-unge, og et eksempel er nogle fotos, som unge nyuddannede kandidater fra universitet tog og postede af hinanden iført deres *graduation* kapper. Dér lå de rundt omkring på *campus* og så livløse ud.



Billede: China Times



Billede: China Times

NB: Begreberne tǎngpíng og bǎilàn er meget apropos også blevet underlagt censur i alle former for kinesiske medier, men ny online-slang dukker ustandselig op og vil fortsætte med at gøre det, så længe økonomien og de unge er pressede. Nyeste udtryk er *rottemennesker* eller *rotteklanen* (鼠族 shǔzú), hvor unge omfavner en livsstil, hvor de bliver indendørs, spiser take-away og sjældent forlader deres hjem.

Om lidt skal I læse og/eller se to unge kineseres dialog om tangping her:

https://drive.google.com/file/d/1snespb7ftZurTD0zKGvTuj_Y_N8jxDHj/view?usp=sharing

Teksten er et uddrag fra denne video:

<https://www.youtube.com/watch?v=QXJ2k5lwCss&t=310s>

Du kan læse og se endnu mere om fænomenet her:

<https://www.zetland.dk/historie/serDGxqv-megJaW2D-30c61>

<https://www.youtube.com/watch?v=0sot1xypiB8>

Ulovlige protester

Et sidste eksempel på samfundsengagement i det kommunistiske Kina er, at der selvfølgelig findes kinesere, som laver decideret politisk aktivisme. Det er selvfølgelig ulovligt, og aktivisterne løber en kæmpestor risiko for at blive fængslet og blacklistet i al fremtid – men de gør det alligevel. Som nævnt: De er typisk ældre end jer.

Nogle eksempler:

Eksempel august 2025: Protest/performance

I starten af september i år blev der afholdt en stor militærparade i Beijing for at markere 80 års jubilæet for afslutningen af 2. verdenskrig. Få dage forinden gennemførte en 43årig mand denne protest i millionbyen Chongqing i det sydvestlige Kina: Fra en projektor i et vindue på et hotelværelse blæste han meterhøje slogans op på bygningen overfor.

På et af dem stod der:

“没有共产党才有新中国”(Méiyǒu Gòngchǎndǎng cái yǒu xīn Zhōngguó / Der kan først være et nyt Kina, når Kommunistpartiet er væk).

På et andet stod der: “不要谎言要真相，不要奴役要自由”(Bùyào huǎngyán yào zhēnxiàng, bùyào núyì yào zìyóu / Vi vil ikke have løgne, vi vil have sandhed. Vi vil ikke have slaveri, vi vil have frihed).

Ni dage forinden var bagmanden Qi Hong (sammen med sin kone og to døtre) rejst til Storbritannien, hvorfra han kunne styre teknikken hjemme i Chongqing – inklusive en optagelse af politiet, da de kom ind på hotelværelset.

Her er en dobbeltsproget kinesisk/engelsk artikel + en video om episoden:

<https://cn.nytimes.com/china/20250903/china-chongqing-protest/dual/>

Genstart: "Ude af takt med Xi". 9.9.2025.

<https://www.dr.dk/lyd/special-radio/genstart/genstart-2025/ude-af-takt-med-xi-11802550372>

Eksempel november 2022: A4-revolutionen

Efter COVID-pandemien holdt det kinesiske styre fast i en meget hård nedlukning, da resten af verden så småt åbnede sig igen. Det førte til utilfredshed i befolkningen, og da en brand i

et højhus i byen Urumqi i den vestlige Xinjiang-provins kostede ti mennesker livet i november 2022, gik folk for alvor på gaden. Rygtet lød, at de ti afdøde ikke kunne komme ud

af deres lejligheder, og at brandvæsenet ikke kunne komme hurtigt frem på grund af den stramme *lock down*, og på gader og universitetsområder i Kinas store byer samledes masser af mennesker i protest. Også masser af unge.

Dét blev der hurtigt slået ned på, og dem, som var gået forrest i nogle af protesterne, blev fængslet. Så begyndte folk at bære masker og at holde tomme stykker A4-papir op, som symbol på alt dét, de *ikke* måtte eller kunne sige. Bevægelsen, som stod på i et par uger, fik navnet "A4-revolutionen" (A4 革命 / A4 gé mìng), "A4-bevægelsen" (A4 活动 / A4 huódòng) eller "Det hvide papirs revolution" (白纸革命 / bái zhǐ gé mìng).



Eksempel 3 fra Instagram

Instagram-profilen 北方广场 *northern_square* poster forskellige ting, som er kritiske overfor styret i Beijing. Kredsen bag profilen er en flok kinesiske kunstnere bosat i New York, for i Kina er det selvfølgelig ikke tilladt at lave denne form for aktivisme på SoMe. Her kommer en række eksempler fra 北方广场 *northern_square*.

7/8-23: Én af Xi Jinpings “12 kerneværdier” udsat for graffiti. Her er det ordet for ”demokrati” 民主 (*mínzhǔ*), som er blevet “forskønnet”. Kan I se hvordan?



14/2-24: "情人qīngrén/elskende". Et kys mellem to kvinder foran Den forbudte By i Beijing (på Valentines Dag).

08.52



Opslag

northern_square



northern_square



18,3 tusind



24



1



2.440



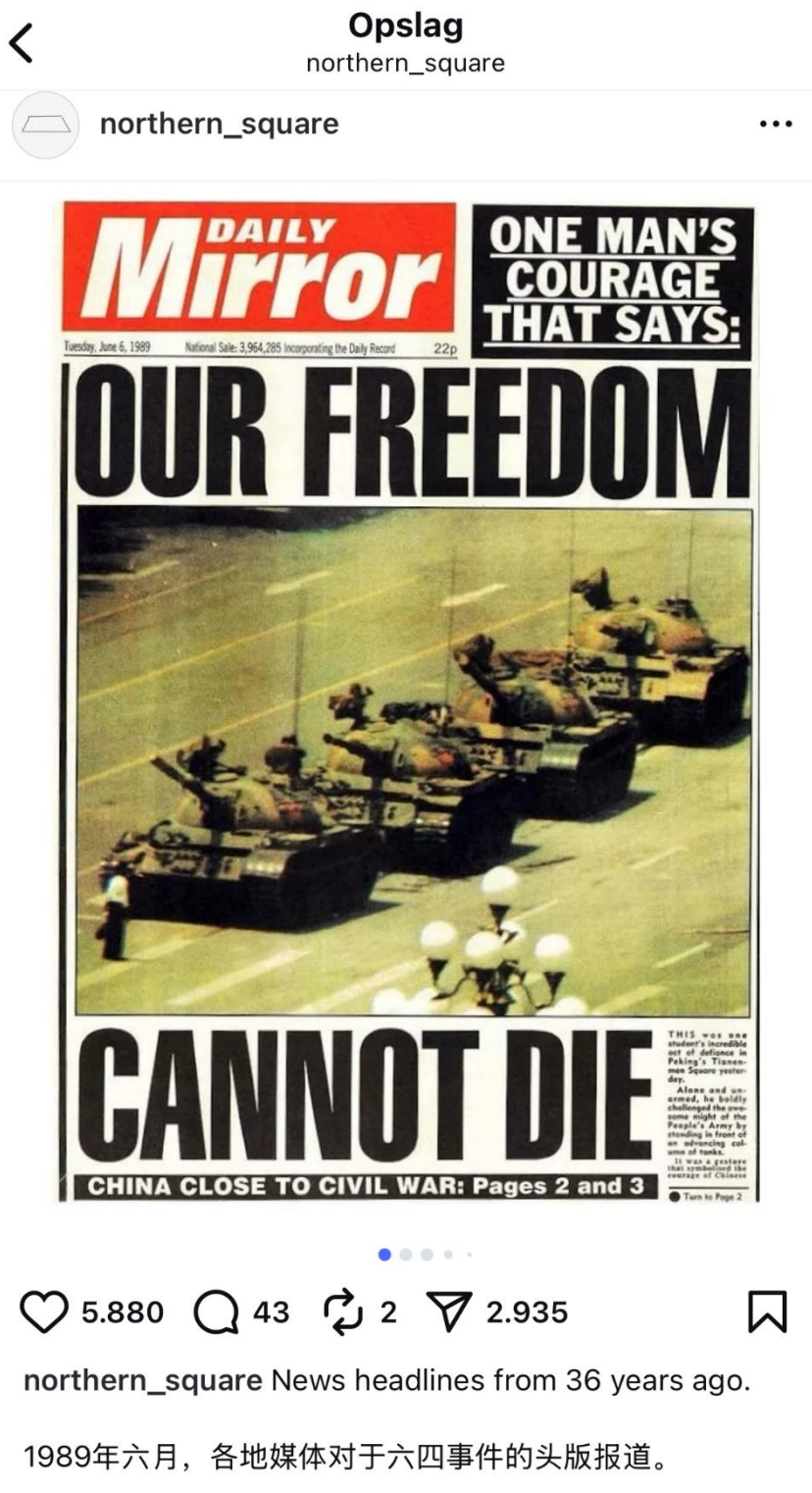
northern_square 情人

14. februar 2024

5/10-24: "Big brother is watching you". En kritik af det kinesiske overvågningssamfund.



4/6-25: Hvert år den 4. juni postes billeder, der mindes Massakren på Tian'anmen i 1989, hvor det kinesiske militær blev sat ind efter ugelange demonstrationer for blandt andet frihed og demokrati. Mange døde; tallet kendes ikke. Her er det en britisk avisforside af den ikoniske Tank Man: Den almindelige mand med sine indkøbsposer, på vej hjem, stiller sig op foran en tank for at stoppe Kinas militær. Tank Man er sidenhen forsvundet



Billeder: northern_square IG

Kinesiske begreber for samfundsengagement

På kinesisk er der mange forskellige udtryk for forskellige former for samfundsengagement. Rent sprogligt er den vigtigste distinktion selvfølgelig, om det pågældende "engagement" er positivt eller negativt i styrets øjne.

I mange positive udtryk indgår ordet 社会 shèhuì, som betyder både "samfund" og "social(t)".

Ordet for "socialisme" på kinesisk er 社会主义 shèhuì zhǔyì (social-isme).

Formel sprogbrug:

- 社会参与很重要。
(Shèhuì cānyù hěn zhòngyào.)
→ Samfundsdeltagelse er vigtigt.
- 高中生应该积极社会参与。
(Gāozhōngshēng yīnggāi jījí shèhuì cānyù.)
→ Gymnasieelever bør være aktive i samfundsdeltagelse.
- 我星期天参加社区服务, 帮老人买菜。
(Wǒ xīngqītiān cānjiā shèqū fúwù, bāng lǎorén mǎi cài.)
→ På søndag laver jeg frivilligt arbejde, jeg hjælper gamle med at købe ind.

Uformel sprogbrug:

Her vil man sige "går ind for" noget eller "brænder for" en sag.

- 我支持回收。
(Wǒ zhīchí huíshōu.)
→ Jeg går ind for genbrug.
- 我对气候行动很热情。
(Wǒ duì qìhòu xíngdòng hěn rèqīng.)
→ Jeg brænder for klimaindsatsen.
- 我很提倡环保和回收。
(Wǒ hěn tíchàng huánbǎo.)
→ Jeg går meget ind for miljøbeskyttelse.

Hvis éns samfundsengagement er kritisk over for styret, kan man stemples som for eksempel "kontrarevolutionær", dvs. "én som er imod revolutionen" (反革命 fǎngémìng), og éns handlinger er 反革命活动 fǎngémìng huódòng /kontra-revolutionære aktiviteter.

GLOSER fra intro-teksten

社会参与 (shèhuì cānyù): samfundsengagement (formelt sprogbrug)
社区服务 (shèqū fúwù): samfundsservice/frivilligt arbejde
社区 (shèqū): lokalområde
服务 (fúwù): service.
参加 (cānjiā) : deltage i
支持 (zhīchí): støtte/ gå ind for
对 x 很热情 (duì x hěn rèqíng): brænde for x
提倡 (tíchàng): opfordre til
高考 (gāokǎo): 3.g-eksamen, som giver adgang til de videregående uddannelser
压力 (yālì): pres
中国共产党 (Zhōngguó Gōngchǎn Dǎng): Kinas Kommunistiske Parti
党员(dǎngyuán): partimedlem:
中国共产主义青年团 (Zhōngguó Gòngchǎnzhǔyì Qīngnián Tuán, forkortet 共青团Gòngqīng tuán): Kinas Kommunistiske Ungdomsliga
团员 (tuányuán): medlem af Ungdomsforbundet
政府 (zhèngfǔ): regering
十八岁以上 (shíbā suì yǐshàng): over 18 år:
社团 (shétuàn): 'sociale organisationer'
社会活动 (shèhuì huódòng): sociale aktiviteter
躺平 (tǎngpíng): "ligge fladt" (består af verbet *tǎng* + et resultativt komplement *píng*)
摆烂 (bǎilàn): "lad det rådne"
社交媒体 (shèjiāo méitǐ): sociale medier
在网上 (zài wǎngshàng): på nettet
政治 (zhèngzhì): politik/politisk
反抗 (fǎnkàng): at gå imod noget (på en tydeligt aktivistisk måde):

Kilder:

<https://english.news.cn/20250503/ba431ea6c4cc4b968fbeat3ad8ab254e/c.html>
http://www.china.org.cn/2025-05/31/content_117905346.shtml
<https://tradingeconomics.com/china/youth-unemployment-rate>
<https://sinolytica.substack.com/p/sinolytica-nyhedsbrevet-59-10-afrikanske>
<https://time.com/6238050/china-protests-censorship-urumqi-a4/>

FOKUS 1 - handler om unges samfundsengagement i Danmark

Øvelse 1.1

Første skridt er et ordforråd på emnet og nogle simple sætninger:

a) sammen med din sidemakker skal I læse alle eksemplerne nedenfor højt.

Faste udtryk for, at man brænder for noget eller er interesseret i noget:

Subjekt	Præpositionsled/ præp+objekt	Verbal-led	Oversættelse
我 wǒ	对政治 duì zhèngzhì	感兴趣 gǎn xìngqù	Jeg er interesseret i politik
我的朋友 wǒ de péngyǒu	对气候问题 duì qìhòu wèntí	很热情 hěn rèqíng	Min ven brænder for klimasagen
我们 wǒmen	为乌克兰 wéi Wūkèlán	示威 shìwēi	Vi demonstrerer for Ukraine

Andre sætnings-konstruktioner:

Subjekt	Verbum	Objekt	Oversættelse
我的一个同学 Wǒ de yī ge tōngxué	喜欢 xǐhuān	回收 huíshōu	En af mine klassekammerater kan lide genbrug
我哥哥 wǒ gēgē	支持 zhīchí	红十字会 Hóng shízi Huì	Min storebror støtter Røde Kors

Subjekt	Evt. Tid	Evt. sted	Verbum eller verbum-objekt	Oversættelse
我们 Wǒmen	每个星期 měi ge xīngqī	在学校 zài xuéxiào	开会 kāihuì	Vi holder møde på skolen hver uge
我的女朋友 wǒ de nǚpéngyou	每天 měi tiān	在网上 zài wǎngshàng	提倡男女平等 tíchàng nán-nǚ píngděng	Min kæreste promoverer ligestilling hver dag på nettet

Subjekt	Evt. adverbium	Verbum	Objekt	Oversættelse
我的表哥 wǒ de biǎogē	常常 chángcháng	买 mǎi	“二手” èrshǒu	Min fætter køber tit second hand

subjekt	Præpositionsled	Verbum	Objekt	Oversættelse
我哥哥 Wǒ gēge	用他的钱 yòng tā de qián	支持 zhīchí	红十字会 Hóng shízi Huì	Min storebror støtter Røde Kors MED sine penge
我 wǒ	跟我的朋友 gēn wǒ de péngyou	参与 cānyú	示威 shìwēi	Jeg deltager i en demonstration MED min ven

b) Sammen med din makker skal I klippe flash cards'ene ud. Kig godt på ordstillingerne i “formlerne” ovenfor og lav følgende sætninger med kortene:

- Min storesøster spiser ikke kød.
- En af mine venner er interesseret i ligestilling.
- Vi demonstrerer hver uge.
- Han støtter Ukraine med sine penge.

c) Brug kortene til at lave nogle sætninger, der passer (cirka) på dig eller din makker. Find gerne nye glosor på de “sager”, I er engagerede/interesserede i. Skriv dem ned og få også lærerens øjne på de glosor, I finder frem til.

Øvelse 1.2

a) Fortæl om du selv brænder for en sag.
eller

b) Beskriv med 3-5 sætninger en person, du kender, som brænder for en sag.

Du skal også fortælle hvorfor (fordi: 因为 yīnwēi...)

Du kan indlede sådan her:

- 我自己...
Wǒ zìjǐ...
Jeg selv...
- 我的一个朋友...
Wǒ de yī gè péngyǒu...
En af mine venner

- 我的表哥...
Wǒ de biǎogē ...
Min fætter [på mødrenes side]...
- 我的一个同学...
Wǒ de yī gè tóngxué...
En af mine klassekammerater...
- 我们学校的一个/几个 学生...
Wǒmen xuéxiào de yī gè/jǐ gè xuéshēng...
En/nogle elever på vores skole...

Her kommer nogle glosler/udtryk til “**hvorfor**”/ **yīnwèi** (因为)...

Dansk	汉字	Pinyin	Forklaring / kommentar
fordi jeg/hun/vi/de osv. gerne vil beskytte miljøet	因为 我/她/我们/他们 想 保护环境	yīnwèi wǒ/tā/wǒmen/tāmen xiǎng bǎohù huánjìng	“beskytte miljøet” = 保护环境
fordi de synes, klimaet er vigtigt	因为他们觉得气候很重要	yīnwèi tāmen juéde qìhòu hěn zhòngyào	觉得 juéde = synes, føle
fordi de vil være sunde	因为他们想健康	yīnwèi tāmen xiǎng jiànkāng	kan også udvides: 想有健康的生活方式
fordi det er moderne	因为这很流行	yīnwèi zhè hěn liúxíng	流行 = moderne, populært
fordi deres venner også gør det	因为他们的朋友也这样做	yīnwèi tāmen de péngyǒu yě zhèyàng zuò	这样做 = gøre sådan
fordi de vil udtrykke sig selv	因为他们想表达自己	yīnwèi tāmen xiǎng biǎodá zìjǐ	表达 = udtrykke
fordi de vil have det sjovt	因为他们想玩得开心	yīnwèi tāmen xiǎng wán de kǎixīn	玩得开心 = have det sjovt
fordi de vil forbedre sig selv	因为他们想提高自己	yīnwèi tāmen xiǎng tígāo zìjǐ	提高 = forbedre
fordi det gør dem glade	因为这让他们开心	yīnwèi zhè ràng tāmen kǎixīn	让 = få nogen til at ...

Sæt jer i en gruppe á cirka fire personer og præsentér jeres personer for hinanden.
Hvis I har tid, lav samme øvelse med hele holdet i en dobbelt-cirkel.

Øvelse 1.3

Kan du fortælle lidt om en tendens, der er blandt unge i din omgangskreds eller på din skole eller i Danmark for tiden? Man kan indlede sådan her:

- 当前 [for tiden] 丹麦有很多年轻人...
Dāngqián [for tiden] Dānmài yǒu hě duō niánqīng rén..
For tiden er der mange danske unge, som...
- 当前我们学校有很多年轻人...
Dāngqián wǒmen xuéxiào yǒu hě duō niánqīng rén...
For tiden er der mange unge på vores skole, som...
- 当前我的朋友...
Dāngqián wǒ de péngyǒu ...
Mine venner.... [for tiden]
- Eks. 当前有很多年轻人对气候问题很热情
Eks. Dāngqián yǒu hěnduō niánqīng rén duì qìhòu wèntí hěn rèqín
Eks. For tiden er der mange unge, som brænder for klima-sagen.

Igen: Sæt jer i en gruppe eller stil jer i en stor dobbelt-cirkel og fortæl hinanden om jeres betragtninger.

Øvelse 1.4

- a) En gruppe på tre elever skal repræsentere (代表 dàibiǎo) en organisation (社团 shètuán).
I kan vælge mellem genbrug (回收 huíshōu), menneskerettigheder (人权 rénhuán) eller vegetarianisme (素食主义 sùshí zhǔyì), og så skal I fortælle resten af holdet, hvad I har valgt
- b) Så forbereder organisationen en lille kort præsentation af, hvad de brænder for og hvorfor. Korte, simple sætninger er ok!
- c) Resten af holdet skal forberede spørgsmål til dem. Husk at der findes tre forskellige typer spørgsmål: Spørgeord, spørgepartikler + choice-type spørgsmål à la 是不是.
- d) Organisationen stiller sig op ved tavlen, præsenterer sagen og svarer på folkets spørgsmål.

Gloser til hjælp:

Dansk	汉字	Pinyin	Forklaring / kommentar
at repræsentere	代表	dàibiǎo	fx 我代表我们的社团 “Jeg repræsenterer vores organisation”
organisation / forening	社团	shètuán	fx 我们的社团是... “Vores organisation er...”
vi brænder for...	我们热爱...	wǒmen rè'ài ...	热爱 = elske, brænde for
vores mål er...	我们的目标是... ...	wǒmen de mùbiāo shì ...	目标 = mål

vi synes, det er vigtigt	我们觉得这很重要	wǒmen juéde zhè hěn zhòngyào	觉得 = synes
at hjælpe andre	帮助别人	bāngzhù biérén	typisk for menneskerettigheder
at beskytte miljøet	保护环境	bǎohù huánjìng	typisk for genbrug
at beskytte dyr	保护动物	bǎohù dòngwù	typisk for vegetarisme
at genbruge	回收	huíshōu	“at genbruge”
genbrug	回收利用	huíshōu liyòng	“genbrug, brug igen”
miljø	环境	huánjìng	miljø generelt
vegetarisme	素食主义	sùshí zhǔyì	bogstaveligt “vegetar-isme”
vegetar	素食者	sùshí zhě	person der spiser vegetarisk
sundhed	健康	jiànkāng	kan bruges i begrundelser
klima	气候	qìhòu	fx 气候问题 “klimaproblemer”
at beskytte jorden	保护地球	bǎohù dìqiú	bruges ofte i klimadebat
at støtte	支持	zhīchí	fx 我支持素食 “jeg støtter vegetarisme”
at ændre verden	改变世界	gǎibiàn shìjiè	bruges i slogans
vigtigt	重要	zhòngyào	fx 这很重要 “det er vigtigt”
interessant	有意思	yǒu yìsi	“interessant”
godt for kroppen	对身体好	duì shēntǐ hǎo	typisk for vegetarisme
godt for miljøet	对环境好	duì huánjìng hǎo	typisk for genbrug
vi håber	我们希望	wǒmen xīwàng	fx 我们希望大家一起行动 “vi håber, alle handler sammen”
hvorfor?	为什么?	wèishénme?	fx “nǐmen wèishénme xǐhuan x...?” Hvorfor kan I lide x...?

Øvelse 1.5

Alene eller med en makker skal du vælge ét af billederne her og forberede mindst fem sætninger. For eksempel: Hvad brænder han/hun for? Hvorfor? Hvad håber han/hun? Hvilke aktiviteter eller vaner fører hans/hendes interesse med sig? (møder, rejser, venner osv.)

Du/I må meget gerne opdigte en god historie.

Bagefter skal alle høre hinandens præsentationer. Læreren organiserer hvordan.



AI-genererede billeder

FOKUS 2 - handler om unges samfundsengagement i Kina

Læs dialogen 中国人为什么躺平? Zhōngguó rén wèishénme “tǎngpíng”? (Hvorfor ligger kinesere ”fladt”?) (find dialogen her: https://drive.google.com/file/d/1snespb7ftZurTD0zKGvTuj_Y_N8jxDHj/view) og se den fulde dialog på videoen (derhjemme eller i timen; læreren bestemmer): <https://www.youtube.com/watch?v=QXJ2k5lwCss&t=310s>

Læs også uddraget af Xí Jìnpíngs tale: 习近平的讲话 Xí Jìnpíng de jiǎnghuà.

Link: <http://bit.ly/3KczWlw>

Øvelse 2.1

Find nogle ord og sætninger i de to kinesiske tekster (dvs. dialogen og Xi Jinpings tale), som bruges til at beskrive nutidens unge i Kina. Skriv dem ned eller markér i teksterne, også med pīnyīn og oversættelser.

Øvelse 2.2

中国年轻人的社会参与怎么样?

Zhōngguó niánqīngrén de shèhuì cānyù zěnmeyàng

Hvordan er kinesiske unges samfundsengagement?

Et svært spørgsmål. Derfor – prøv at lave fem korte sætninger, der beskriver nogle kinesiske unges samfundsengagement. Sætningerne kan for eksempel starte sådan her:

- a. 中国年轻人...
Zhōngguó niánqīngrén...
Unge kinesere...
- b. 有的年轻人...
Yǒu de niánqīng rén...
Nogle unge...
- c. 也有的年轻人...
Yě yǒu de niánqīng rén...
Der er også nogle unge, som...
- d. 当前有很多中国年轻人...
Dāngqián yǒu hěn duō Zhōngguó niánqīngrén...
For tiden er der mange kinesiske unge, som...

Øvelse 2.3

Spørgsmål til nedenstående billede:

- 她做什么？Tā zuò shénme?
- 为什么？Wèishénme?
- 丹麦年轻人也有时候会躺平吗？Dānmài niánqīng rén yě yǒu shíhòu huì tǎngpíng ma?
- 你呢？你躺过平吗？为什么？Nǐ ne? Nǐ tǎngguò píng ma? Wèishénme?

Hør eller læs hinandens svar.



Billede: Xiaohongshu

Øvelse 2.4

Lav et rollespil med en makker. Hver person skal have mindst fire replikker på kinesisk.

Vælg ét af disse par til jeres dialog/skænderi:

- a) en kinesisk far eller mor overfor teenageren
- b) en kinesisk gymnasieelev + en dansk
- c) Xí Jìnpíng + en kinesisk teenager
- d) Xí Jìnpíng + en dansk teenager
- e) en ekspert overfor den unge

Se hinandens rollespil.

Øvelse 2.5

Her er et foto af et medlem af Den Kommunistiske Ungdomsliga, lad os kalde ham for Wang Míng. Med en makker skal du beskrive hans engagement. 1-3 sætninger per svar.

Hør gerne andre gruppers sætninger om Wang Míng.

- a) 他对什么热情？

Tā duì shénme rèqíng?

- b) 为什么？

Wèishénme?

- c) 你想他为什么是共青团的团员？

Nǐ xiǎng tā wèishénme shì gòngqīngtuán de tuányuán?



Foto: Wikimedia Commons

Øvelse 2.6

Sammenligninger

Lav nogle sætninger, hvor I sammenligner elementer fra gymnasieelevers liv i hhv. Kina og Danmark. I kan for eksempel sammenligne det pres, I er udsat for; jeres skoledage; graden af samfundsengagement eller aktivisme; forældres roller.

Vi repeterer lige tre forskellige typer sammenligninger:

- A er "mere adjektiv" end B
A bǐ B [adjektiv/sv]
Eks. wǒ bǐ nǐ máng / jeg har mere travlt end dig.
- A er lige så [adjektiv/sv] som B.
A hé/gēn B yíyàng [adjektiv/sv].
tā hé nǐ yíyàng máng / han har lige så travlt som dig.
- A er ikke lige så [adjektiv/sv] som B.
A méi yǒu B [adjektiv/sv].
nǐ méi yǒu tā máng / du har ikke så travlt som ham.

FOKUS 3 – før I skal i gang med videoen

Husk at jeres video skal være jeres formidling til et (i princippet) kinesisk publikum på jeres egen alder.

Indhold og stil i jeres video kan tage utrolig mange former, for eksempel dialog, interview, sammenligninger, opstillinger som I beskriver, satire, rollespil eller noget helt syvende.

I må tale bredt om jeres generation. I kan tage udgangspunkt i jeres gymnasium, by, klasse eller vennekreds. I må opfinde en ung dansk rollemodel, som I kan vise kinesiske gymnasieelever.

Måske har I lyst at tage udgangspunkt i nogle af de ting, I har læst om kinesiske unges engagement eller mangel på samme?

I skal bruge et simpelt sprog. Brug dét ordforråd, I har, og tving jeres hjerner og makkere til at lave korte sætninger. Det er lettere sagt end gjort, så øvelse 3.1 skal eksemplificere, hvordan man kan gribe det an.

Øvelse 3.1

Alle de nye ord findes i teksterne/flash cards'ene Hjælp nu hinanden (i makkerpar) med at oversætte denne lille række af gode sætninger:

- a. Jeg går ind for genbrug.
- b. Jeg kan ikke lide nyt tøj.
- c. Jeg kan lide second-hand tøj.
- d. Jeg køber ikke nyt tøj.
- e. Jeg kan ikke lide nyt tøj, fordi...
- f. For det første (一是 yī shì) nyt tøj er dyrt
- g. For det andet (二是 èr shì): Nyt tøj er ikke godt for klimaet.
- h. For det tredje (三是 sān shì), tager jeg tit med mine venner ud og køber genbrug.
- i. Det er sjovt!

Nu skal du "udvide" nogle af sætninger:

- Sæt et adverbium ind i sætning a, for eksempel "altid" eller "virkelig".
- Sæt et modalverbum/hjælpeverbum ind i sætning d.
- Sæt sætning c og d sammen med konjunktions-parret 因为 yīnwèi > 所以 suǒyǐ ("fordi jeg ikke kan lide nyt tøj, så køber jeg second-hand tøj").
- Forstærk sætning f, så "nyt tøj" ikke bare er "dyrt", men vildt dyrt, alt for dyrt eller noget helt tredje.
- Lav en sammenligning med 比 bǐ: "Second-hand tøj er billigere end nyt tøj".

Øvelse 3.2

I grupper á fire: Vælg en sag, som I går op i eller synes er interessant. Som i sidste øvelse skal I nu hjælpe hinanden med 3-5 sætninger per emne. Benspændet er, at det skal være korte, simple sætninger: Brug dét ordforråd, I har, og tving jeres hjerner og makkere ud i De korte sætningers Land!

Øvelse 3.3

Snak på dansk – om der findes nogle unge *danske* rollemodeller? Hvor støder man på dem? Hvilke kvaliteter hos rollemodellerne fremhæves og hvordan?

Snak også på dansk om, hvorvidt ordene fra øvelse 2.1 også kan passe på danske unge/nogle danske unge, eller om det er helt anderledes her?

Lav tre sætninger på kinesisk med nogle af ordene/sætningerne fra øvelse 2.1, hvor I reflekterer over forskelle og ligheder mellem kinesiske og danske teenagere. Hør gerne andre gruppers sætninger bagefter.

Man kan for eksempel indlede sådan her:

- a. 在中国... 在丹麦呢？
Zài Zhōngguó... Zài Dānmài ne?
I Kina.... Og hvad med Danmark?
- b. 中国高中生... 丹麦高中生也/却...
Zhōngguó gāozhōngshēng.... Dānmài gāozhōngshēng yě/què...
Kinesiske gymnasieelever.... Danske gymnasieelever også/derimod....
- c. 年轻人 在中国... 年轻人在丹麦 (也/不/也不)...
Niánqīngrén zài Zhōngguó... Niánqīngrén zài Dānmài (yě/bù/yě bù)...
Unge i Kina.... Unge i Danmark (også/ikke/heller ikke)...